

Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik Köbbingser Mühle 6 D-58640 Iserlohn
 ☎ +49 (0) 23 71 - 433 0 📠 +49 (0) 23 71 - 433 232 E-Mail mail@dornbracht.de www.dornbracht.com

(DE)	Dornbracht Hotline Technische Beratung E-Mail tservice@dornbracht.de	☎ +49 (0)2371-433-480 📠 +49 (0)2371-433-175
(Americas)	Dornbracht Americas Inc.	☎ +1 770-564-3599 ☎ +1 800-774-1181
(América Central)	Dornbracht México S.A. de C.V.	☎ +52 55 53 43 90 97
(AT)	Dornbracht Austria GmbH	☎ +43 (0)2622-255-480
(BA) (MK)	Nenad Djukic	☎ +381 (0)11-2602 207
(BE) (LU)	Gils & Gils BVBA	☎ +32 (0)3 235-6366 ☎ +32 (0)3 235-2521
(CH)	Sadorex Handels AG	☎ +41 (0)62-787-2030
(CZ) (SK)	Agentura Kramárová	☎ +420 233 372-617
(ES)	Dornbracht España, S.L.	☎ +34 932 723 910
(Far East)	Dornbracht Asia Pacific Ltd.	☎ +852 2505 6254
(Australasia)		
(India)		
(FR)	Dornbracht France SARL	☎ +33 (0) 1 60 95 93 10
(GB)	Dornbracht GB Ltd.	☎ +44 (0)2476-717 129
(GR)	T.N. Saltiel Commercial Agencies	☎ +30 2310-532 982 ☎ +30 2310-537 160
(IT)	Dornbracht Italia s.r.l.	☎ +39 02 818343 1
(LB)	Naji Kanafani & Fils	☎ +961 (0)1 30 74 00
(NL)	Burgmans Agenturen B.V.	☎ +31 (0)10-4508451
(PL)	Honorata Broniowska	☎ +48 (0)95-728 2617
(PT)	gdesign	☎ +351 219-498-210
(RU)	OSA Trading	☎ +49 (0)23 71-2 33 11
(SI) (HR)	Irena Jesenšek	☎ +386 (0)1283 1467
(TR)	Kent Yapi Sanayi	☎ +90 216 363 2241
(UA)	Alexej Khelemendik	☎ +38 044 244 7682

Montageanleitung

Installation instructions
 Montageaanwijzing
 Instructions de montage
 Istruzioni di montaggio
 Instrucciones de montaje
 Assembly Instructions
 Monteringsanvisning
 Montážní návod
 Instrukcja montażu
 Инструкция по монтажу
 安装指导



26 601 360 // 26 601 370 // 26 601 880 // 26 601 890 // 26 611 890 //
 26 651 360 // 26 651 880 // 26 651 890 // 26 661 890 // 27 603 360 //
 27 603 890 // 27 613 890

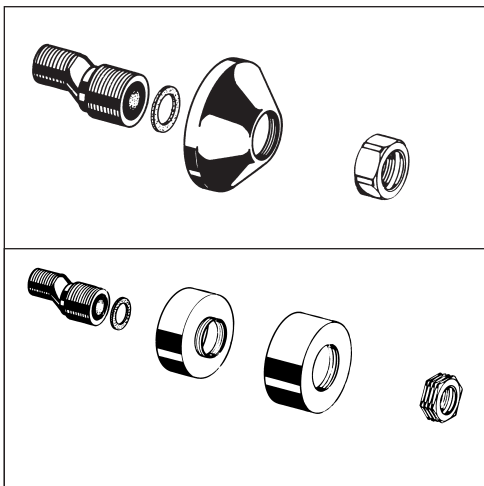
01.03.26.970.15/12.2004 // headline:Werbeagentur . Iserlohn

Service

Pflege- und Wartungstips entnehmen Sie bitte der beiliegenden Broschüre. // Verzorgings- en onderhoudstips vindt u in de bijgevoegde brochure. // Vous trouverez des conseils d'entretien et de maintenance dans la brochure ci-jointe. // Tips on care and maintenance for your new product can be found in the Finished Excellence brochure. // Per consigli sulla cura e manutenzione si rimanda all'allegato opuscolo. // Sugerencias para la conservación y el mantenimiento puede tomarlas del folleto adjunto.

Haftung nur bei Montage durch einen Fachinstallateur // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Aansprakelijkheid uitsluitend bij montage door een erkend installateur // Notre responsabilité n'est engagée que si le montage est effectué par un installateur spécialisé // La responsabilità verrà assunta solo se il montaggio è stato compiuto da un installatore qualificato // Sólo se asume responsabilidad si lo instala un especialista // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Garantín gällar endast när montering utförs av behörig installatör // Záruka pouze při montáži kvalifikovaným instalátorem // Gwarancja tylko przy montażu przez wyspecjalizowanego instalatora // Материальная ответственность изготовителя только при монтаже квалифицированным сантехником // 仅在专业安装工实施安装的情况下才承担责任

**DORN
BRACHT**



3.0 MONTAGE

Stichmaß und Verstellbarkeit entnehmen Sie bitte den Maßzeichnungen.

Kaltwasseranschluss - rechts
Warmwasseranschluss - links

Brausebatterie 1/2" mit Standbrause mit und ohne Vorhangring

ACHTUNG Standrohr nicht kürzbar.
Abweichende Längen sind als Sonderanfertigung lieferbar.

Verstellbare S-Anschlüsse montieren. Abb. 1
Rosetten aufschrauben.
Batterie an die S-Anschlüsse montieren.

ACHTUNG Die in S-Anschlüsse eingelegten Schalldämpfer sind keine Dichtungen.

Wandbefestigung auf das Standrohr schieben. Abb. 2-3
(bei Montage mit Vorhangring obere Befestigung mit Haltenippel, siehe Abb. 3b).
Rohrbogen aufschrauben.
Standrohr mit der Überwurfverschraubung auf die Batterie schrauben.
Wandbefestigung ausrichten, anbohren und montieren.

ACHTUNG Wandbefestigungen lassen sich durch Herausdrehen der Wandstütze im Wandabstand einstellen.

Regenbrause auf Rohrbogen schrauben.
Brauseschlauch und Handbrause montieren.
Wandhalter für Handbrause montieren.

Montage Vorhangring

Abb. 4-5
Die beiden Hälften des Ringes auf den beiliegenden Verbindungsrippel stecken und mit den Zylinderschrauben befestigen. Das Einsteckloch der Deckenbefestigung zeigt nach unten.
Die anderen Enden des Ringes auf die Haltenippel der Wandbefestigung stecken und festschrauben.
Die Zylinderschrauben müssen nach oben weisen.

Montage Deckenbefestigung

Messen Sie die benötigte Länge der Deckenbefestigung und kürzen Sie die Stange entsprechend. Deckenstütze von unten in das Einsteckloch einhängen, Stange ausrichten, Halter anbohren und Deckenbefestigung montieren.

ACHTUNG Deckenbefestigung von innen anbringen um einen einwandfreien Lauf des Vorhangs zu ermöglichen Abb. 5

Montage Standbrause mit Abgangswinkel.

Abb. 6

ACHTUNG Standrohr nicht kürzbar.
Abweichende Längen sind als Sonderanfertigung lieferbar.

Wandanschlussbogen mit Schubrosette montieren.
Kugelumstellung auf den Wandanschlussbogen schrauben.
Wandbefestigung auf das Standrohr schieben und Rohrbogen aufschrauben.
Standrohr mit Überwurfverschraubung auf die Kugelumstellung schrauben.
Wandbefestigung ausrichten, anbohren und montieren.

ACHTUNG Wandbefestigungen lassen sich durch Herausdrehen der Wandstütze im Wandabstand einstellen.

Regenbrause auf Rohrbogen schrauben.
Brauseschlauch und Handbrause montieren.
Wandhalter und Handbrause montieren.



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6



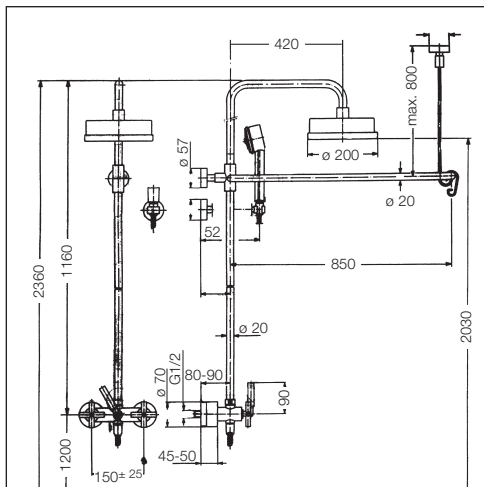
Abb. 2



Abb. 3a



Abb. 3b



1.0 OMVANG VAN DE LEVERING

Douchemengkraan 1/2" met regendouche
26.601.360.FF / 26.601.370.FF / 26.601.880.FF /
26.601.890.FF / 26.611.890.FF

armatuur compleet, inclusief:

2 x keramisch binnenwerk 1/2"

Omschakeling regendouche / handdouche

standpijp ø 20 mm

wandhouder verstelbaar

standpijpboog

regendouche 1/2"

handdouche 1/2" met RV

wandhouder voor handdouche

doucheslang 1/2", 1250 mm

Designelementen behoren niet tot de omvang van de levering.

Douchemengkraan 1/2" met regendouche en gordijnring voor douchegordijn
26.651.360.FF / 26.651.880.FF / 26.651.890.FF /
26.661.890.FF

Leveromvang als hierboven beschreven,

aanvullend echter:

gordijnring voor het douchegordijn, tweedelig

plafondsteun

30 stuks gordijnhaken

Designelementen behoren niet tot de omvang van de levering.

Douchemengkraan met afvoerhoek
27.603.360.FF / 27.603.890.FF / 27.613.890.FF

muuraansluitbocht 1/2"

kogelomschakeling regendouche / handdouche

standpijp ø 20 mm

standpijpboog

regendouche 1/2"

handdouche 1/2" met RV

wandhouder voor handdouche

doucheslang 1/2", 1250 mm

LET OP Mengkranen der series MADISON
FLAIR en TARA CLASSIC met kranen:

1 x rechtssluitend - warm

1 x linkssluitend - koud

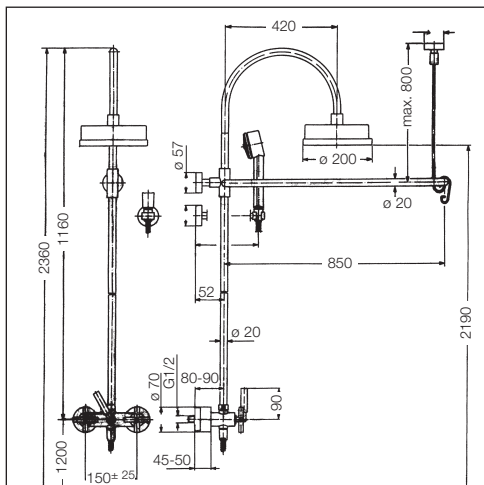
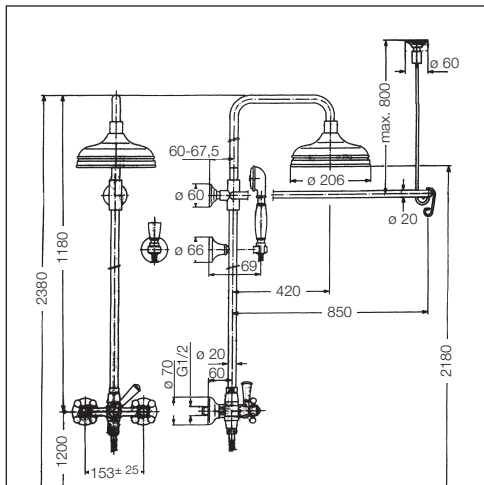
Gordijn:

84.651.970.65 lichtgrijs

84.651.970.6531 zwart/wit gestreept

breedte: 2900 mm – hoogte: 1800 mm

behoren niet tot de omvang van de levering



2.0 BEDRIJFSVOORWAARDEN

aanbevolen voorlooptemperatuur

65° C

maximale voorlooptemperatuur

80° C

minimale stromingsdruk

1,5 bar

maximale stromingsdruk

10 bar

aanbevolen werkdruk

1,5-5 bar

controledruk

16 bar

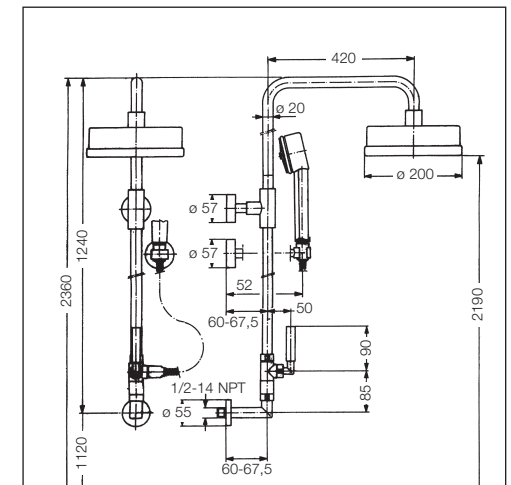
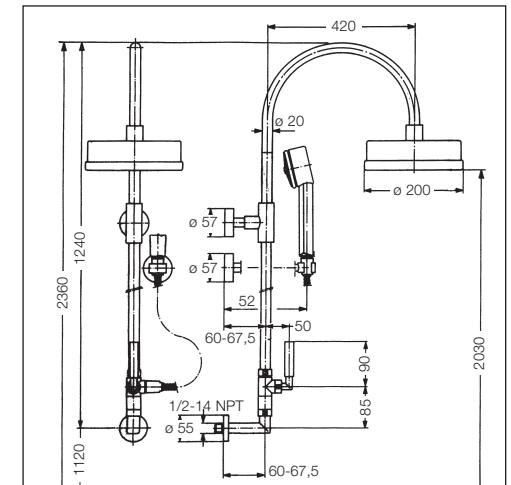
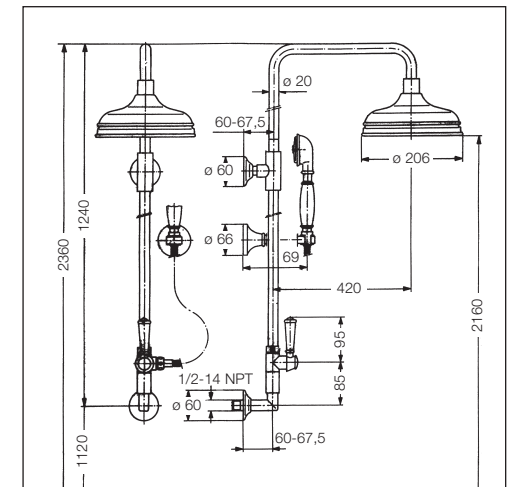
Bij een rustdruk hoger dan 5 bar adviseren wij het inbouwen van een drukreducerventiel in de toevoerleiding, overeenkomstig de DIN-standaard 1988.

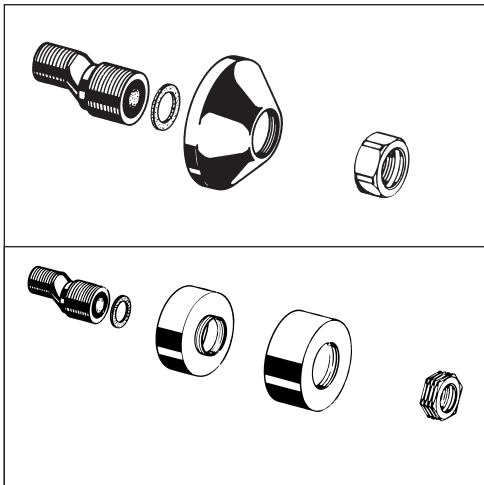
De kranen zijn niet geschikt voor het gebruik van drukloze boilers.

Voor nieuw geïnstalleerde leidingnetten geldt de DIN-standaard 1988

Let in combinatie met geisers goed op de minimale doorstroming van de regendouche.

Designelementen behoren niet tot de omvang van de levering.





3.0 MONTAGE

Zie voor de schaal en de verstelbaarheid de tekeningen op schaal
 Koudwateraansluiting - rechts
 Warmwateraansluiting - links

Douchemengkraan 1/2" met regendouche met/zonder gordijnring voor douchegordijn

LET OP De standpijp kan niet worden ingekort. Afwijkende afmetingen zijn als speciaal accessoire leverbaar.

Monteer de verstelbare S-koppelingen. Zie afb. 1
 Schroef de rozetten op de S-koppelingen.
 Monteer het kraanhuis aan de S-aansluitingen.

LET OP De in de S-koppelingen geplaatste geluiddempers zijn geen afdichtingen.

Schuif de wandbevestiging op de standpijp. Zie afb. 2-3
 (bij montage met gordijnring bovenste bevestiging met nippel, zie afb. 3b).
 Schroef de standpijpboog vast.
 Schroef de standpijp met de wartelschroefverbinding op de armatuur.
 Richt de wandbevestiging, boor deze aan en monteer deze.

LET OP De wandbevestigingen kunt u door het naar buiten draaien van wandstut in een wip op de juiste muurafstand instellen.

Schroef de regendouche op de standpijpboog.
 Bevestig de doucheslang en de handdouche.
 Monteer de wandhouder voor de handdouche.

Montage douchegordijnring Zie afb. 4-5
 Steek de beide helften van de ring op de bijgevoegde verbindingsnippel en bevestig deze met de cylinderkopschroeven. De insteekopening van de plafondsteun moet naar beneden wijzen.
 Steek de andere uiteinden van de ring op de op de nippel van de muurbevestiging, de cylinderschroeven moeten naar boven wijzen.



afb. 2



afb. 3a



afb. 3b

Montage plafondsteun

Meet de benodigde lengte van de plafondsteun en kort de stang hierbij passend in. Haak de plafondsteun van onderen in de insteekopening, richt de stang, boor de houder aan en monteer de plafondbevestiging.

LET OP Breng de plafondbevestiging van binnen aan, zodat het gordijn goed loopt. zie afb. 5

Montage Douchemengkraan met afvoerhoek. Zie afb. 6

LET OP De standpijp kan niet worden ingekort. Afwijkende afmetingen zijn als speciaal accessoire leverbaar.

Muuraansluitbocht met schuifrozette monteren.
 Schroef de kogelomschakeling op de muuraansluitbocht.
 Schuif de wandbevestiging op de standpijp en schroef de standpijpboog vast.
 Schroef de standpijp met de wartelschroefverbinding op de kogelomschakeling. Richt de wandbevestiging, boor deze aan en monteer deze.

LET OP De wandbevestigingen kunt u door het naar buiten draaien van wandstut in een wip op de juiste muurafstand instellen.

Schroef de regendouche op de standpijpboog.
 Bevestig de doucheslang en de handdouche.
 Monteer de wandhouder en de handdouche.



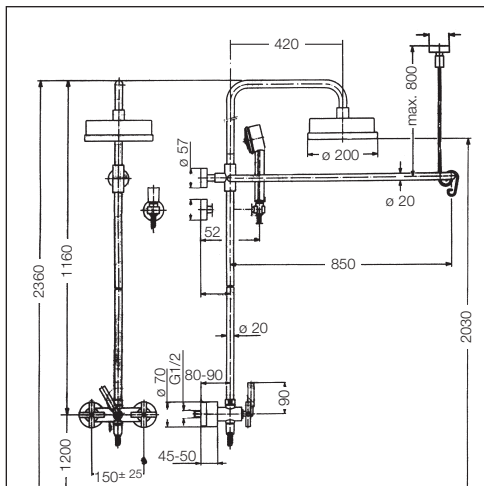
afb. 4



afb. 5



afb. 6



1.0 PIÈCES LIVRÉES

Mélangeur de douche 1/2" avec douche fixe 26.601.360.FF / 26.601.370.FF / 26.601.880.FF / 26.601.890.FF / 26.611.890.FF

Corps du mitigeur complet, y compris:
2 x intérieur à disques céramiques 1/2"
Inverseur douche fixe/douchette à main
Tube vertical $\varnothing$ 20 mm
Support mural, réglable
Coude de tuyau
Douche fixe 1/2"
Douchette à main 1/2" avec dispositif anti-retour
Support mural pour douchette à main
Flexible de douchette 1/2", 1250 mm

**Les éléments de design ne font pas partie
des pièces livrées.**

Mélangeur de douche 1/2" avec douche fixe et anneau pour rideau de douche 26.651.360.FF / 26.651.880.FF / 26.651.890.FF / 26.661.890.FF

Pièces livrées comme décrites ci-dessus, plus:
Anneau pour rideau de douche, en deux parties
Fixation au plafond
30 agrafes de rideau

**Les éléments de design ne font pas partie
des pièces livrées.**

Douche fixe avec angle d'écoulement 27.603.360.FF / 27.603.890.FF / 27.613.890.FF

Coude mural 1/2"
Inverseur à rotule, douche fixe/douchette à main
Tube vertical $\varnothing$ 20 mm
Coude de tuyau
Douche fixe 1/2"
Douchette à main 1/2" avec dispositif anti-retour
Support mural pour douchette à main
Flexible de douchette 1/2", 1250 mm

ATTENTION Mélangeurs des séries MADISON FLAIR et TARA CLASSIC avec disques céramiques

1 x à fermeture à droite - chaud
1 x à fermeture à gauche - froid

Rideau:

84.651.970.65 gris lumière
84.651.970.6531 rayé noir/blanc
Largeur: 2900 mm – Hauteur: 1800 mm
ne font pas partie des pièces livrées.

2.0 CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

Température aller recommandée 65° C
Température aller maximale 80° C
Pression minimale d'écoulement 1,5 bars
Pression maximale d'écoulement 10 bars
Pression de service recommandée 1,5-5 bars
Pression d'essai 16 bars

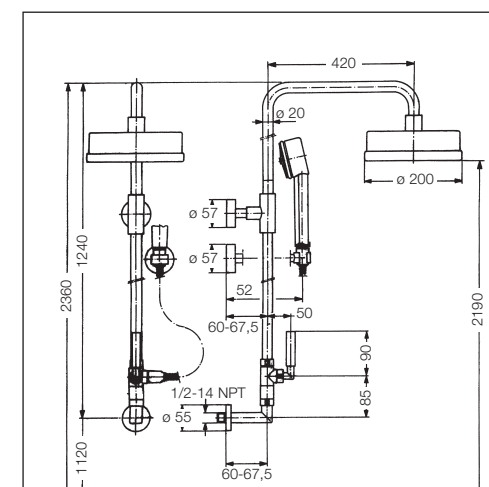
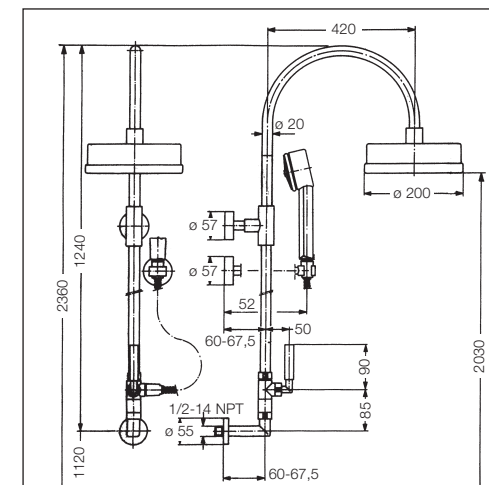
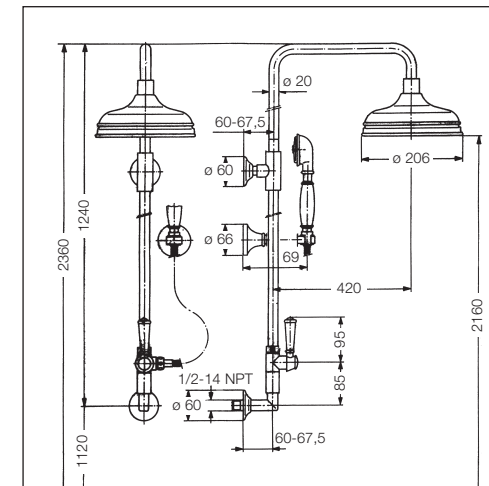
Dans le cas d'une pression de repos dépassant 5 bars, il est recommandé d'installer un manodétendeur dans le conduit d'alimentation, selon DIN 1988.

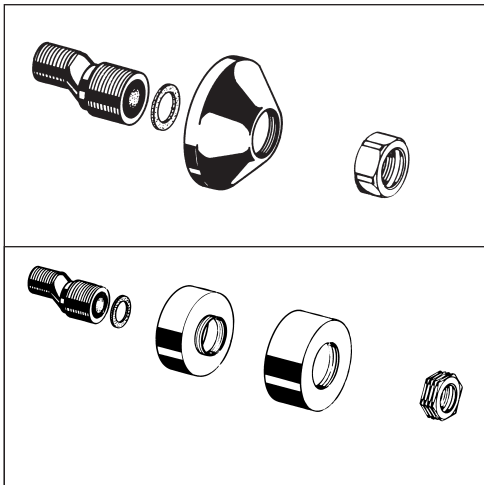
Les robinetteries ne conviennent pas pour l'installation de chauffe-eau à accumulation sans pression.

Dans le cas de réseaux de conduits nouvellement installés, il faut procéder conformément à DIN 1988.

En combinaison avec un chauffe-eau instantané, veuillez impérativement respecter le débit minimal de la douche fixe.

**Les éléments de design ne font pas partie
des pièces livrées.**





3.0 MONTAGE

Calibre et ajustabilité sont indiqués dans les dessins cotés

Raccord d'eau froide - à droite
Raccord d'eau chaude - à gauche

Mélangeur de douche 1/2" avec douche fixe avec ou sans anneau pour rideau de douche

ATTENTION Le tube vertical ne peut pas être raccourci. Des longueurs différentes sont disponibles en fabrication hors série.

Monter les raccords à S réglables. Fig. 1
Visser les rosettes.
Monter le corps du mitigeur aux raccords à S.

ATTENTION Les silencieux insérés dans les raccords à S ne sont pas de joints.

Enfiler la fixation murale sur le tube vertical. Fig. 2-3
(dans le cas de montage avec anneau à rideau, fixation supérieure avec nipple de support, voir Fig. 3b).
Visser le coude de tuyau.
Visser le dispositif d'accouplement à vis avec le tube vertical sur le mélangeur.
Aligner, percer et monter la fixation murale.

ATTENTION L'écart mural des fixations murales peut être réglé en dévissant le soutien mural.

Visser le pommeau de la douche fixe sur le coude.
Monter le flexible de douchette et la douchette à main.
Monter le support mural pour la douchette à main.

Montage de l'anneau à rideau Fig. 4-5
Placer les deux moitiés de l'anneau sur le nipple de fixation faisant partie des fournitures, et les fixer au moyen des vis cylindriques. Le trou d'insertion de la fixation au plafond est dirigé vers le bas.
Placer les autres extrémités de l'anneau sur les nipples de support de la fixation murale et fixer en visant; il faut que les vis cylindriques soient dirigées vers le haut.

Montage de la fixation au plafond

Mesurer la longueur exigée de la fixation au plafond, et raccourcir la tige de façon correspondante. Accrocher l'appui de plafond d'en bas dans le trou d'insertion, aligner la tige, percer le support et monter la fixation au plafond.

ATTENTION Afin de pouvoir parfaitement bien tirer le rideau, monter les fixations au plafond à l'intérieur. Fig. 5

Montage de la douche fixe avec angle d'écoulement. Fig. 6

ATTENTION Le tube vertical ne peut pas être raccourci. Des longueurs différentes sont en fabrication hors série.

Monter le coude mural avec la rosette coulissante.
Visser l'inverseur à rotule sur le coude mural. Enfiler la fixation murale sur le tube vertical et visser le coude de tuyau.
Visser le dispositif d'accouplement à vis avec le tube vertical sur l'inverseur à rotule.
Aligner, percer et monter la fixation murale.

ATTENTION L'écart mural des fixations murales peut être réglé en dévissant le soutien mural.

Visser le pommeau de la douche fixe sur le coude.
Monter le flexible de douchette et la douchette à main.
Monter le support mural et la douchette à main.



Fig. 4

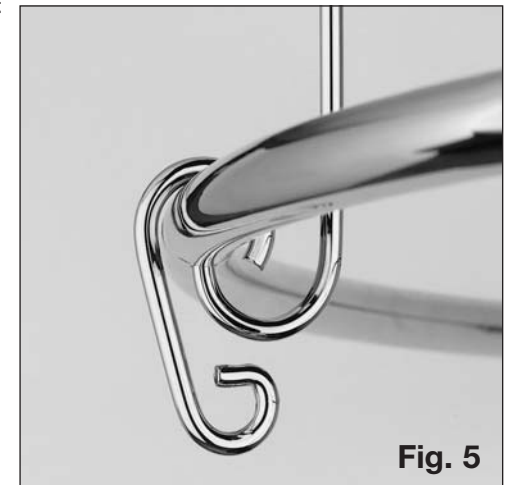


Fig. 5



Fig. 2



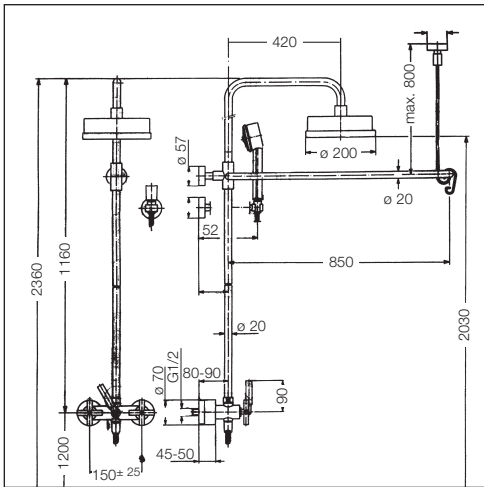
Fig. 3a



Fig. 3b



Fig. 6



1.0 PARTS SUPPLIED

Shower mixer, 1/2", with fixed shower head
26.601.360.FF / 26.601.370.FF / 26.601.880.FF /
26.601.890.FF / 26.611.890.FF

Shower mixer assembly, including:

2 ceramic disc cartridges, 1/2"

Diverter for fixed shower head/hand shower

Riser tube $\varnothing$ 20 mm

Adjustable wall bracket

Pipe elbow

Rainhead, 1/2"

Hand shower, 1/2", with back flow preventer

Wall bracket for hand shower

Shower hose, 1/2", 1250 mm

Design elements not included in set.

Shower mixer, 1/2" with fixed shower head and curtain rail
26.651.360.FF / 26.651.880.FF / 26.651.890.FF /
26.661.890.FF

Specification as above, plus:

Rail for shower curtain, two-piece

Ceiling mounting

30 curtain hooks

Design elements not included in set.

Fixed shower with drainage angle
27.603.360.FF / 27.603.890.FF / 27.613.890.FF

Wall elbow 1/2"

Ball-type diverter for fixed shower head/hand shower

Riser tube $\varnothing$ 20 mm

Pipe elbow

Rainhead, 1/2"

Hand shower, 1/2", with back flow preventer

Wall bracket for hand shower

Shower hose, 1/2", 1250 mm

ATTENTION MADISON FLAIR and TARA CLASSIC mixer units with disc cartridges
1 x clockwise closing - Hot
1 x anti-clockwise closing - Cold

Curtain:

84.651.970.65 Light grey

84.651.970.6531 Black/white, striped

Width: 2900 mm – height: 1800 mm

not included in the parts supplied.

2.0 OPERATING CONDITIONS

Recommended supply temperature

65° C

Maximum supply temperature

80° C

Minimum flow pressure

1.5 bar

Maximum flow pressure

10 bar

Recommended operating pressure

1.5-5 bar

Test pressure

16 bar

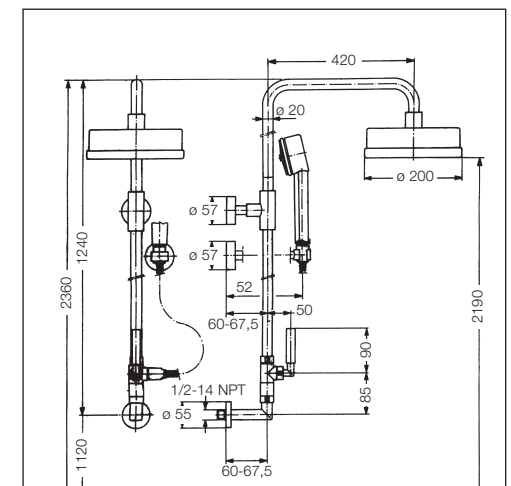
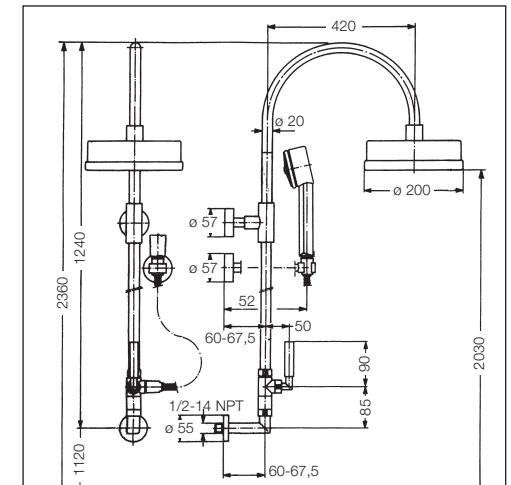
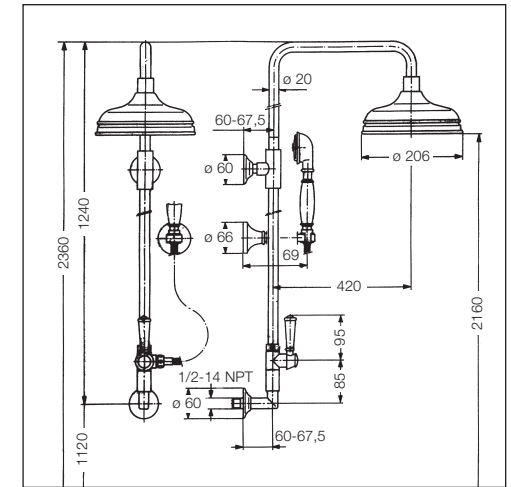
At idle pressures exceeding 5 bar, you are recommended to install a pressure reducer in the supply line in accordance with DIN 1988.

The fittings are not suitable for use with pressureless hot water heaters.

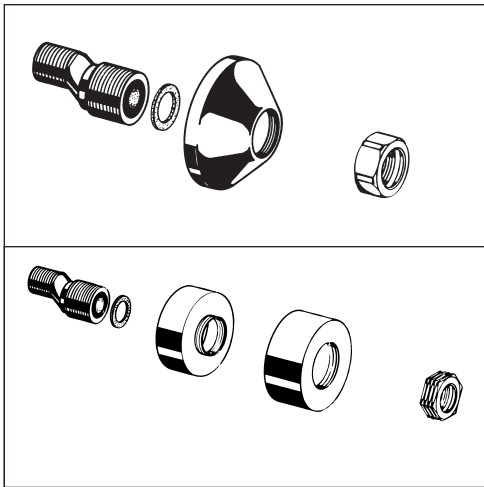
In the case of newly installed pipe systems, proceed in accordance with DIN 1988.

When used in conjunction with instantaneous water heaters, ensure that the minimum throughput rate for the rainhead is achieved.

Design elements not included in set.



GB



3.0 ASSEMBLY

Please refer to the dimensional drawings for bore hole gauges and scope for adjustment
Cold-water connection - Right
Hot-water connection - Left

Shower mixer, 1/2" with fixed shower head with/without curtain rail

ATTENTION The riser tube cannot be shortened. Other lengths are available by special order.

Fit the adjustable S-connectors.
Screw on the regulating wheels.
Fit the mixer assembly on the S-connectors.

Fig. 1

ATTENTION The noise reducers inserted in the S-connectors are not washers.

Push the wall bracket onto the riser tube.

Fig. 2-3

(when assembling in conjunction with curtain rail, use upper mounting with retaining nipple, see Fig. 3b).

Screw on the pipe elbow.
Screw the riser tube with collar screw connection onto the mixer assembly.
Align the wall bracket, drill the mounting holes and screw into place.

ATTENTION The distance of the wall bracket from the wall can be adjusted by unscrewing or tightening the wall support.

Screw the rainhead onto the pipe elbow.
Fit the shower hose and hand shower.
Assemble the wall bracket for the hand shower.



Fig. 2



Fig. 3a



Fig. 3b

Assembly of curtain rail

Fig. 4-5

Slot the two halves of the rail onto the enclosed connecting nipple and secure with the cheese-head screws. The mounting hole in the ceiling flange should be pointing downwards.
Slot the other ends of the rail onto the retaining nipple of the wall bracket; the cheese-head screws must be pointing upwards.

Installation of ceiling support rod

Measure the required length of the ceiling support rod and shorten it as necessary. Engage the ceiling support rod in the mounting hole from below, align the rod, drill the mounting holes for the bracket and screw the ceiling flange into place.

ATTENTION Fit the ceiling support from the inside in order to ensure that the curtain runs smoothly. see Fig. 5

Assembly of fixed shower with drainage angle.

Fig. 6

ATTENTION The riser tube cannot be shortened. Other lengths are available by special order.

Attach wall elbow with slide-on rosette.
Screw the ball-type diverter onto the wall elbow.
Push the wall brackets onto the riser tube and screw on the pipe elbow.
Screw the riser tube with collar screw connection onto the ball-type diverter.
Align the wall bracket, drill the mounting holes and screw into place.

ATTENTION The distance of the wall bracket from the wall can be adjusted by unscrewing or tightening the wall support.

Screw the rainhead onto the pipe elbow.
Fit the shower hose and hand shower.
Assemble the wall bracket and the hand shower.



Fig. 4

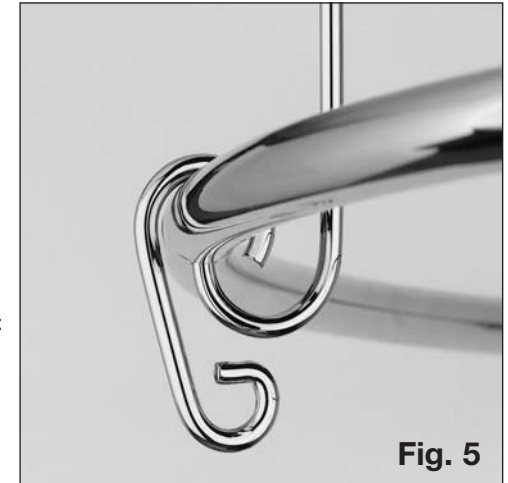
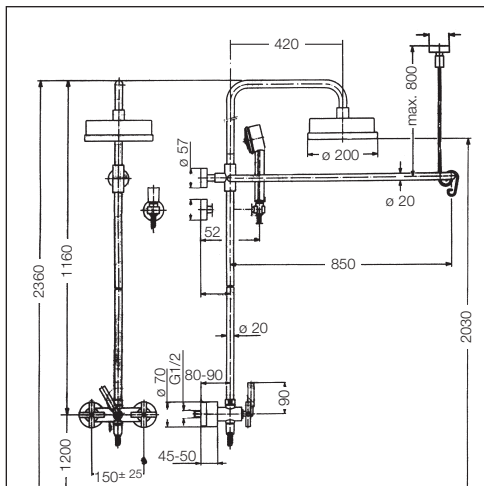


Fig. 5



Fig. 6



1.0 ENTITÀ DI FORNITURA

Batteria doccia 1/2" con doccia a stelo
26.601.360.FF / 26.601.370.FF / 26.601.880.FF /
26.601.890.FF / 26.611.890.FF

Batteria completa, comprendente:

2 vitoni a dischi ceramici 1/2"
 deviatore doccia a stelo/doccetta
 tubo verticale ø 20 mm
 supporto parete regolabile
 raccordo a gomito
 cipolla 1/2"
 doccetta 1/2" con valvola di non ritorno
 supporto doccetta
 flessibile doccia 1/2", 1250 mm

Finiture non comprese nell' entità di fornitura.

Batteria doccia 1/2 con doccia a stelo
e anello per cortina doccia
26.651.360.FF / 26.651.880.FF / 26.651.890.FF /
26.661.890.FF

Entità di fornitura come sopra, con aggiunta di:
 anello per cortina doccia, due metà
 fissaggio a soffitto
 30 ganci per cortina

Finiture non comprese nell' entità di fornitura.

Doccia a stelo con gomito di scarico
27.603.360.FF / 27.603.890.FF / 27.613.890.FF

raccordo curvo 1/2"
 deviatore a sfera doccia a stelo/doccetta
 tubo verticale ø 20 mm
 raccordo a gomito
 cipolla 1/2"
 doccetta 1/2" con valvola di non ritorno
 supporto doccetta
 flessibile doccia 1/2", 1250 mm

ATTENZIONE Batterie delle serie **MADISON**
FLAIR e TARA CLASSIC con vitoni

1 a chiusura destra - acqua calda
1 a chiusura sinistra - acqua fredda

Cortina per doccia:

84.651.970.65 grigio chiaro
84.651.970.6531 a strisce bianconere
 larghezza: 2900 mm – altezza: 1800 mm
non compresa nell'entità di fornitura

2.0 CONDIZIONI DI ESERCIZIO

temperatura di mandata consigliata 65° C
 temperatura di mandata massima 80° C
 pressione minima di flusso 1,5 bar
 pressione massima di flusso 10 bar
 pressione d'esercizio consigliata 1,5-5 bar
 pressione di prova 16 bar

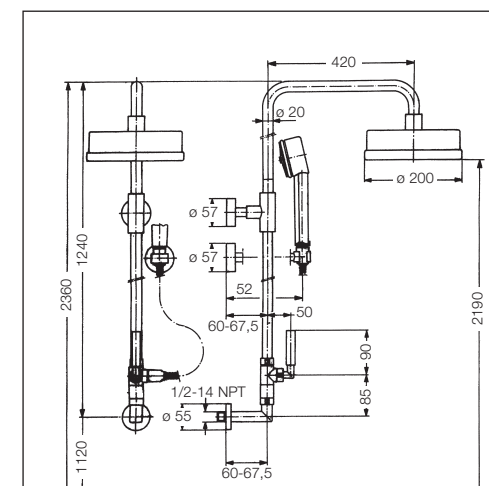
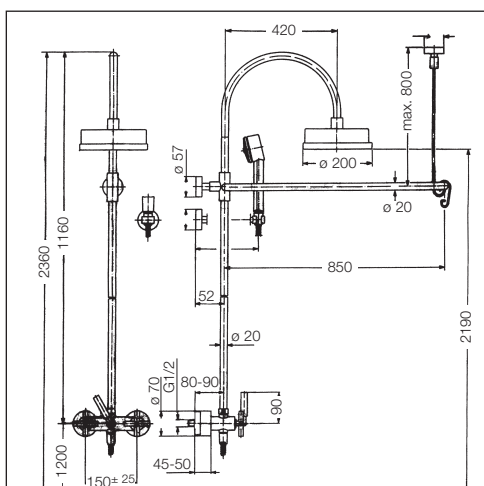
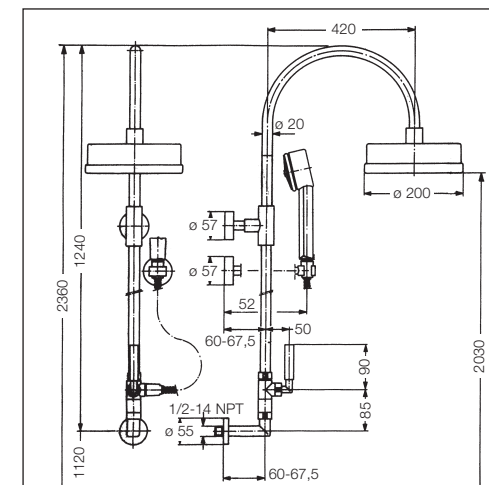
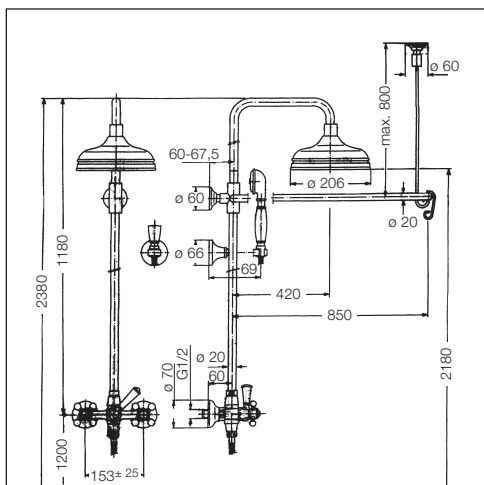
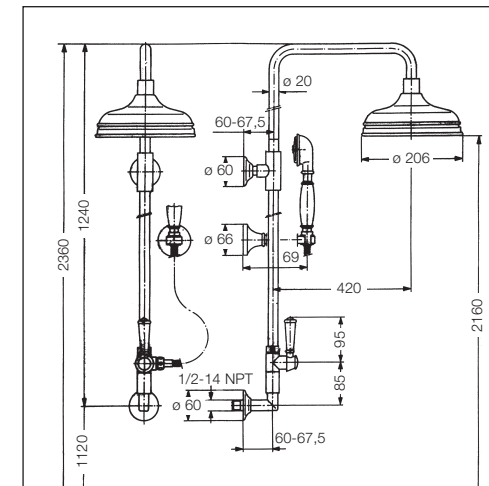
In presenza di una pressione statica superiore a 5 bar è consigliabile l'installazione di un riduttore di pressione nella tubazione di alimentazione, secondo la norma DIN 1988.

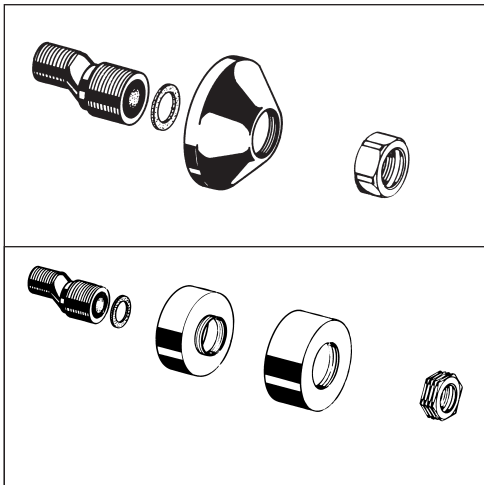
La rubinetteria non è adatta per il collegamento a scaldabagni non in pressione.

Nelle reti idrauliche di recente installazione occorre procedere secondo la norma DIN 1988.

Se usata assieme a uno scaldacqua istantaneo, è assolutamente necessario rispettare la portata minima della doccia a stelo.

Finiture non comprese nell' entità di fornitura.





3.0 MONTAGGIO

Per il calibro e le possibilità di regolazione si vedano i disegni quotati

uscita acqua fredda - a destra
uscita acqua calda - a sinistra

Batteria doccia 1/2" con doccia a stelo con e senza anello per cortina di doccia

ATTENZIONE Non è possibile accorciare in loco il tubo verticale. Tubi di lunghezze diverse sono disponibili come modelli speciali.

Montare gli attacchi a S regolabili.

fig. 1

Avvitare le rosette.

Montare la batteria sugli attacchi a S.

ATTENZIONE I silenziatori collocati negli attacchi a S non sono guarnizioni.

Infilare il fissaggio a parete sul tubo verticale.

fig. 2-3

(in caso di montaggio assieme a cortina doccia, fissaggio superiore con raccordo di sostegno, vedi fig. 3b).

Avvitare il raccordo a gomito.

Avvitare il tubo verticale sulla batteria mediante l'avvitatura a risvolto.

Allineare, trapanare i fori e montare il fissaggio a parete.

ATTENZIONE È possibile regolare il fissaggio a parete estraendolo fino ad ottenere la distanza esatta dalla parete.

Avvitare la cipolla della doccia a stelo sul raccordo a gomito.

Montare il tubo flessibile e la doccetta.

Montare il supporto a parete per la doccetta.

Montaggio dell'anello per cortina

fig. 4-5

Montare le due metà dell'anello sul raccordo filettato in dotazione e fissarle con le viti a testa cilindrica. Il foro di inserimento del fissaggio a soffitto deve essere rivolto verso il basso.

Mettere le altre estremità dell'anello sul raccordo di sostegno del fissaggio a parete.

Le viti a testa cilindrica dovranno essere rivolte verso l'alto.

Montaggio del fissaggio a soffitto

Misurare la lunghezza necessaria del fissaggio a soffitto ed accorciare l'asta della misura richiesta. Agganciare il supporto per soffitto dal basso nel foro di inserimento, allineare l'asta, trapanare montare il fissaggio a soffitto.

ATTENZIONE Montare dall'interno il fissaggio a soffitto, in modo da rendere possibile uno scorrimento impeccabile della cortina.

fig. 5

Montaggio doccia a stelo con gomito di scarico.

fig. 6

ATTENZIONE Non è possibile accorciare in loco il tubo verticale. Tubi di lunghezze diverse sono disponibili come modelli speciali.

Montare il raccordo curvo con la rosetta.

Avvitare il deviatore a sfera al raccordo curvo.

Infilare il fissaggio a parete sul tubo verticale e avvitare il raccordo a gomito.

Avvitare il tubo verticale sul deviatore a sfera mediante l'avvitatura a risvolto.

Allineare, trapanare e montare il fissaggio a parete.

ATTENZIONE È possibile regolare il fissaggio a parete estraendolo fino ad ottenere la distanza esatta dalla parete.

Avvitare la cipolla della doccia a stelo sul raccordo a gomito.

Montare il tubo flessibile e la doccetta.

Montare il supporto a parete e la doccetta.



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 2



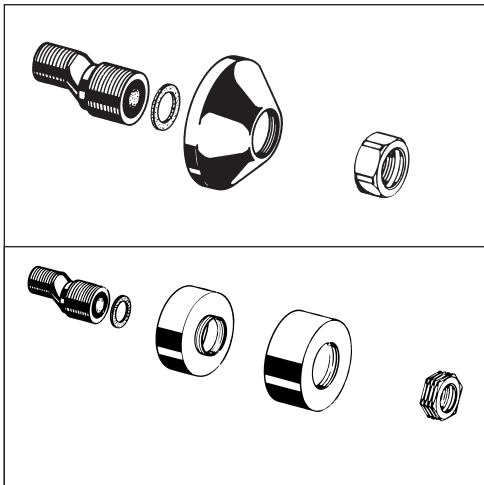
Fig. 3a



Fig. 3b



Fig. 6



3.0 MONTAJE

Por favor, tome los calibres de punta y regulación de los planos de medidas

Conexión de agua fría - a la derecha
Conexión de agua caliente - a la izquierda

Batería de ducha 1/2" con ducha de pie con o sin anillo para cortina

ATENCIÓN El tubo vertical no se puede acortar. Longitudes divergentes se pueden suministrar como fabricación especial.

Montar rácores ajustables en S. Dib. 1
Atornillar rosetas.
Montar el cuerpo de la batería en los racores en S.

ATENCIÓN Los silenciadores encajados en los rácores en S no son juntas.

Pasar la fijación de pared por el tubo vertical. Dib. 2-3

(Para el montaje con anillo de cortina la fijación superior con boquilla roscada de sujeción, véase Dib. 3b).

Atornillar codo.

Atornillar el tubo vertical con racor de empalme roscado en el cuerpo de la batería.

Alinear la fijación de pared, taladrar y montar.

ATENCIÓN La fijación de pared se puede ajustar en su distancia a la pared extrayendo el caño mural.

Atornillar la cabeza de ducha al codo.
Montar el tubo flexible de la ducha y la ducha a mano.
Montar el soporte de pared para la ducha a mano.

Montaje del anillo para cortina Dib. 4-5

Meter las dos mitades del anillo en la boquilla roscada de empalme que se acompaña y fijarlas con los tornillos cilíndricos. El orificio de encaje de la fijación a plafón señala hacia abajo.

Meter los otros extremos del anillo en la boquilla roscada de sujeción de la fijación de pared, los tornillos cilíndricos tienen que apuntar hacia arriba.

Montaje de la fijación a plafón

Mida la longitud necesaria de la fijación a plafón y acorte la barra como corresponda. Enganchar desde abajo los soportes del techo en el orificio de encaje, alinear la barra, taladrar el soporte y montar la fijación a plafón.

ATENCIÓN Montar desde dentro la fijación a plafón para que sea posible un rodamiento impecable de la cortina. Dib. 5

Montaje de la batería de ducha con codo de salida Dib. 6

ATENCIÓN El tubo vertical no se puede acortar. Longitudes divergentes se pueden suministrar como fabricación especial.

Montar el codo de conexión a pared con la roseta.

Atornillar el invertidor de bola en el codo de conexión.

Pasar la fijación de pared por el tubo vertical y atornillar codo.

Atornillar el tubo vertical con racor de empalme roscado en el invertidor de bola.

Alinear la fijación de pared, taladrar y montar.

ATENCIÓN La fijación de pared se puede ajustar en su distancia a la pared extrayendo el caño mural.

Atornillar la cabeza de ducha al codo.
Montar el tubo flexible de la ducha y la ducha a mano.
Montar el soporte de pared y la ducha a mano.



Dib. 4



Dib. 5



Dib. 6



Dib. 2



Dib. 3a



Dib. 3b

